



Lisätietoja www.kela.fi/vatu



Voit kysyä lisää palvelunumerosta 020 634 2802 tai tekstiviestillä numerosta 020 634 2900, ma–pe klo 10–15, paikallisverkkomaksu/matkapuhelinmaksu.



Täytä lomake huolellisesti. Näin nopeutat asiasi käsittelyä. Jos tarvitsemme lisätietoja, otamme sinuun yhteyttä. Voit toimittaa lomakkeen mihin tahansa Kelan toimistoon tai palvelupisteeseen.

1. Henkilötiedot

Henkilötunnus	Etunimi ja sukunimi
<input type="text"/>	
Puhelinnumero (koti)	Puhelinnumero (työ)
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Sähköpostiosoite (koti)	Sähköpostiosoite (työ)
<input type="text"/>	<input type="text"/>

 Osoitetiedot Kela saa väestötietojärjestelmästä.

2. Yhteydenottotapa

 Vahvistus lähetetään kaikkiin valitsemiisi vaihtoehtoihin.

Haluan vahvistuksen tulkaustilauksestani

Kotiin

- kirjeellä
 puhelimitse
 sähköpostitse
 tekstiviestinä

Työhön

- puhelimitse
 sähköpostitse
 tekstiviestinä

Yhteyshenkilölle; nimi _____

puhelimitse _____

sähköpostitse _____

tekstiviestinä _____

3. Tulkkaustilanteeseen liittyviä tietoja tulkkia varten

Käytän liikkumisessa apuvälinettä

- Ei Kyllä; mitä?
-

4. Tiedot sairaudesta tai vammasta

Puhevamman aiheuttava sairaus tai vamma

- afasia
 autismi
 CP-vamma
 dysartria
 etenevä neurologinen sairaus (lihassairaudet)
 kehitysvamma
 kielellinen erityisvaikeus
 muu; mikä? _____

Minulla on vaikeuksia

- lukemisessa
 kirjoittamisessa
 puheen tuottamisessa
 puheen vastaanottamisessa

Puheeni on

- epäselvää
 hidasta
 häiriöaltista
 juuttuvaa
 Puhe puuttuu.
 Teen virheellisiä sanavalintoja.

5. Oma kieli tulkkaustilanteessa

- Suomi
 Ruotsi



6. Puhetta tukevat tai korvaavat menetelmät

Käytössäni olevat puhetta tukevat tai korvaavat menetelmät

- blisskieli
- eleet, ilmeet, äänenpainot, ääntely
- esineet
- graafiset symbolit
- kuvakommunikaatio
- kuvat
- piirrokset
- sormiaakkoset
- tukiviittomat
- viittomakieli
- viitottu puhe
- muu; mikä? _____

Kirjoitan

- aakkostaulun avulla
- avustettuna
- kirjoituslaitteen avulla
- kynällä
- sanalistojen avulla
- tietokoneen avulla

Käytössäni on kommunikointilaite.

Mikä? _____

7. Puheen ymmärtäminen

Tarvitsen puheen selventämistä. Toivon, että tulkki

- kirjoittaa ydinsanoja
- painottaa ydinsanoja
- piirtää ydinsanoja
- tulkkaa selkokielelle
- selventää muuten; miten? _____

8. Lukemisen ymmärtäminen

Tarvitsen lukutulkausta, mutta

- ymmärrän luetun lausetasolla
- ymmärrän luetun sanatasolla
- ymmärrän ääneen luetun

9. Lisätietoja

- ① Kuka voi perehdyttää tulkin käyttämiisi kommunikointimenetelmiin (nimi ja yhteystiedot)?
Muut tulkkauksilanteissa huomioitavat seikat (esim. äidinkieli, jos se on jokin muu kuin suomi tai ruotsi)?

10. Allekirjoitus

Vakuutan antamani tiedot oikeiksi ja ilmoitan, jos tiedot muuttuvat.

Päiväys

Allekirjoitus

Jos hakemuksen allekirjoittajana on muu kuin hakija, ilmoita syy siihen.

11. Profiilin teossa avustanut henkilö

Nimi ja puhelinnumero

